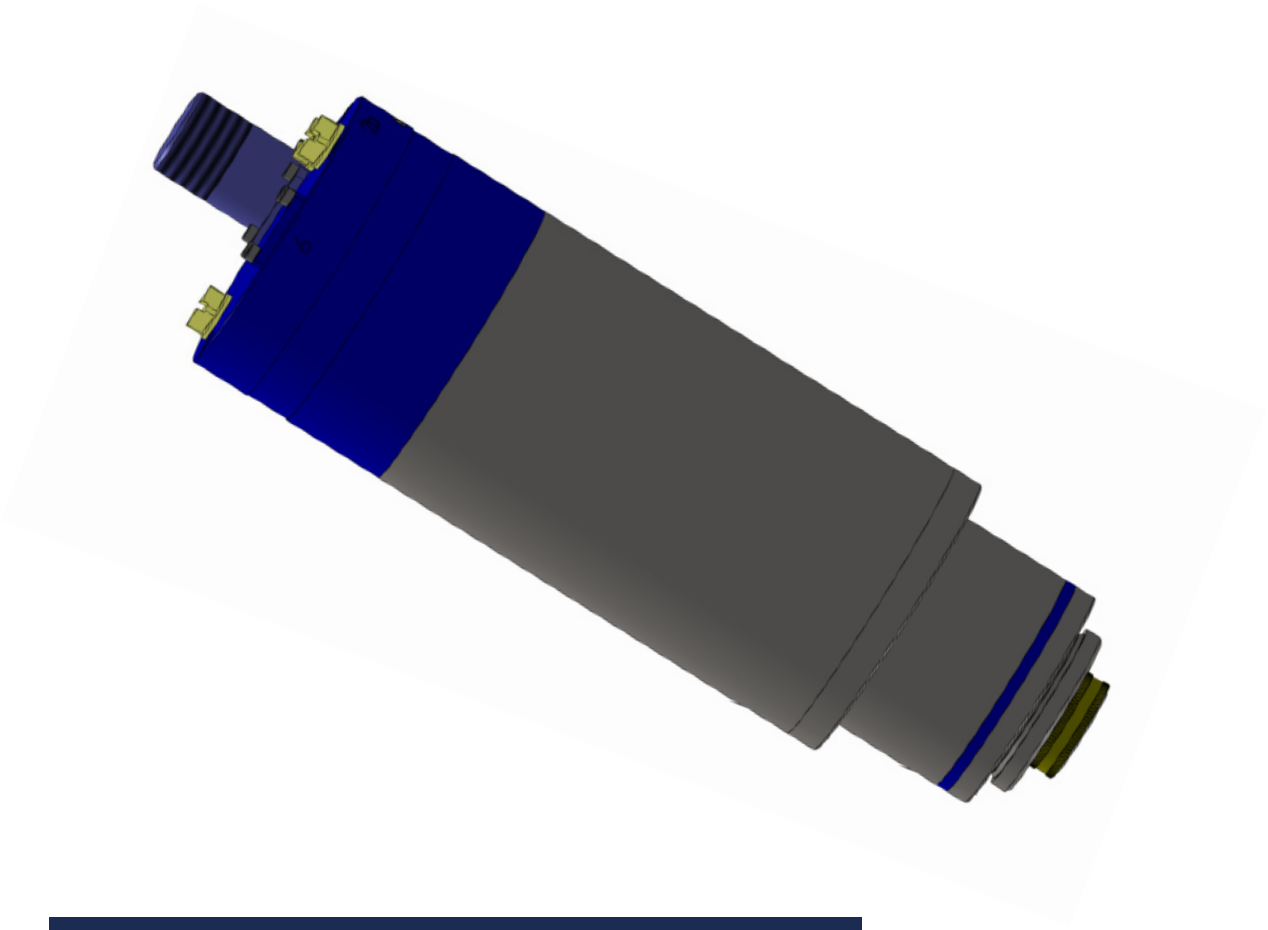
PRÄZISION FÜR DIE ZUKUNFT



CSH100HC3236©
HSC-SPINDEL Ø100MM
36.000 MIN^{-1} — 8,0KW

Technische Daten

technical data

MOTOR DATEN

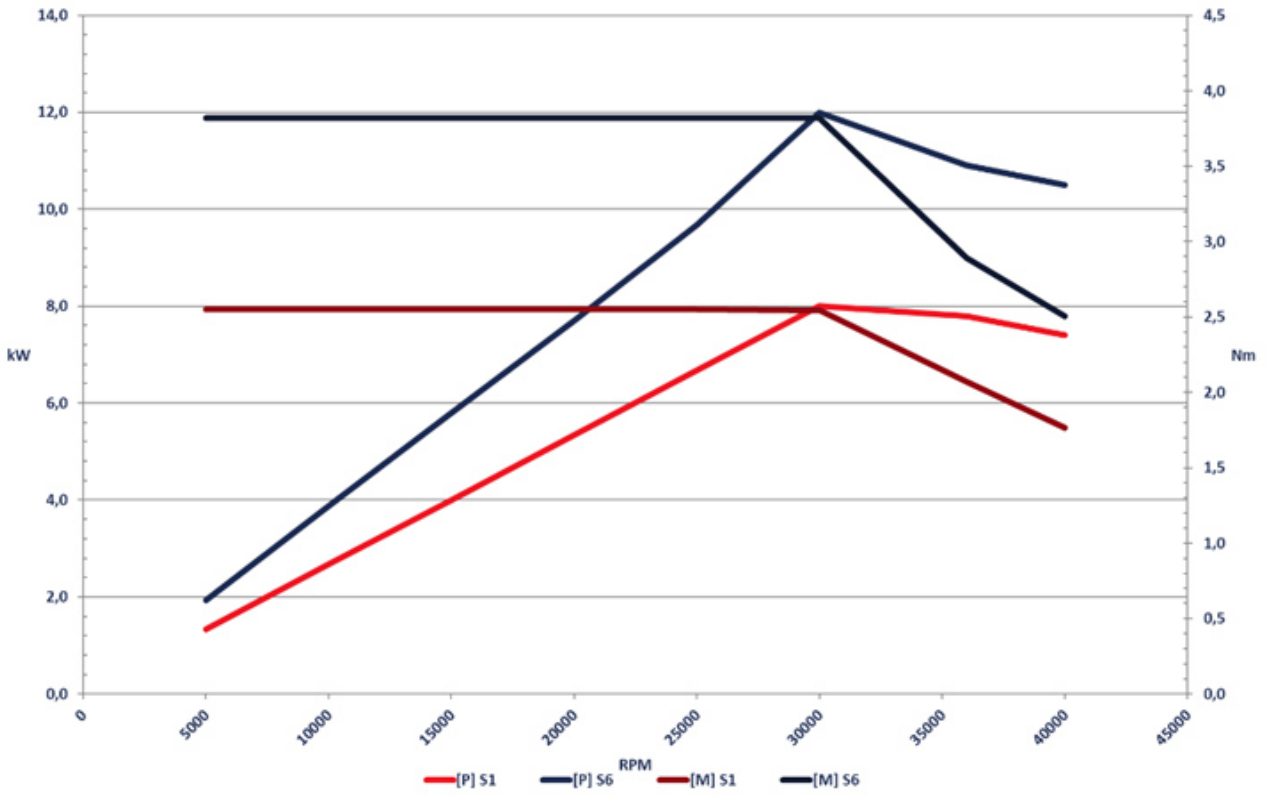
MOTOR DATA

Motor	**Motor**		
Nennleistung S1 / [S6] [P]	Power S1 / [S6]	kW	8,0/ [12,0]
Nennspannung [U]	Nominal voltage	V	380
Nennstrom S1 / [S6] [I]	Nominal current S1 / [S6]	A	18,0 / [27]
Drehmoment S1 / [S6] [M]	Torque S1 / [S6]	Nm	2,55 / [3,80]
Motortyp	Motor type		3 ph Asynchron
Schaltung	Connection		Y
Motorpolzahl	Number of poles		4
Frequenz [f]	Frequency	Hz	1.200
Max. Drehzahl [n]	Max rotational speed	min^{-1}	36.000
Min. Drehzahl	Minimum rotational speed	min^{-1}	5.000
Drehrichtung	Rotational direction		rechts / clockwise
Beschleunigung / Verzögerung	Acceleration/deceleration	min^{-1} /sec	10.000
Motorschutz	Motor protection		KTY84-130

*Die effektive Spindelleistung steht in Abhängigkeit des verwendeten Antriebsverstärker sowie der eingestellten Antriebsparameter.

*The spindle performance depends on the used frequency converter and drive parameter settings.

Drehzahl / Speed	**[n]**	**10.000**	**20.000**	**25000**	**30000**	**36.000**	**40000**	**min-1**
Frequenz / Frequency	[f]	333	667	833	1000	1200	1333	Hz
Leistung / Power **S1**	[P]	2,7	5,3	6,7	8,0	7,8	7,4	kW
Leistung / Power **S6**	[P]	3,9	7,7	9,7	12,0	10,9	10,5	kW
Drehmoment / Torque	[M]	2,55	2,55	2,55	2,55	2,07	1,77	Nm
Spannung / Voltage	[U]	127	253	317	380	380	380	V
Strom / current	[I]	18	18	18	18	18	17	A



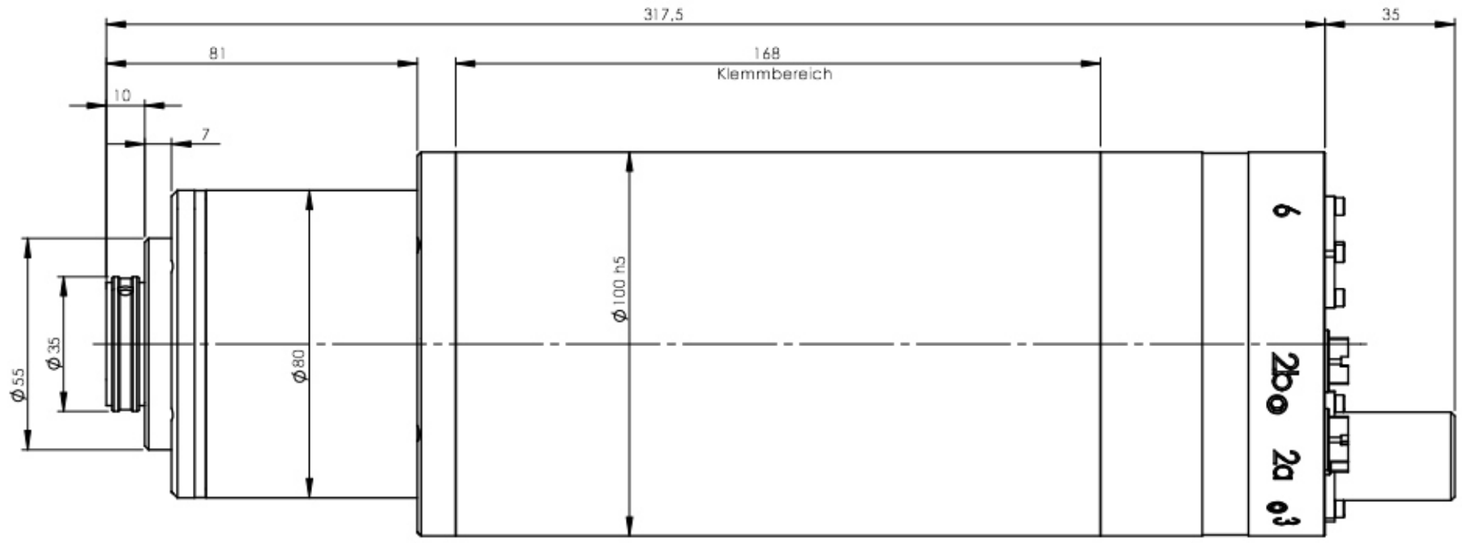
TECHNISCHE DATEN

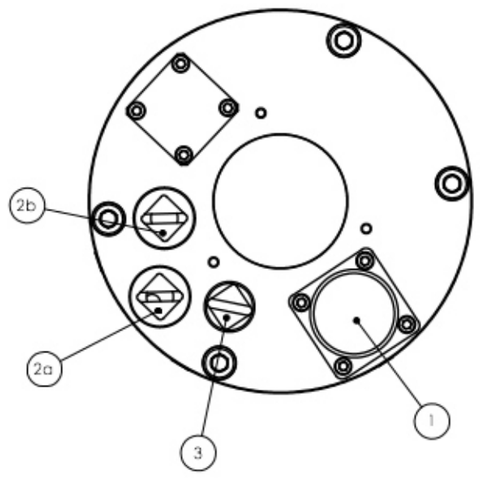
TECHNICAL DATA

Werkzeugwechsel	**Tool Change**		
Manueller Kegelwechsel	Manuel tool change via tool-cone		[DIN 69893-1]
Ausführung	Type		HSK-C32
Max. Anzugsmoment Spann-schraube	Tightening torque clamp screw	Nm	3,0
Max. Einzugskraft	Max. pull-in force	Nm	7,0
Spanndurchmesser	Clamping diameter		Ø16
Spindelschutz	**Spindle protection**		
Labyrinth Dichtung	Labyrinth seal		
Sperrluft	Air purge		
Sperrluftdruck	Air purge pressure	bar	1 – 2
Sperrluftdurchsatz	Air purge flow rate	l/min	15 - 40
Schutzart nach EN 60529	Deg. of Protection acc. EN 60529	IP	54*
Lager	**Bearing**		
Präzisions-Spindellager	Precision ball bearings	Stk / pce	4
Lebensdauer-Fettschmierung	Lifetime lubriation		Wartungsfrei / maintenance free
Kühlung	**Cooling**		
Flüssigkeitskühlung	Liquid cooling		
Durchflussmenge	Flow	l/min	≥ 1,5
Kühlmitteldruck	Pressure of coolant	bar	≤4
Vorlauftemperatur	Flow temperature	°C	18 - 28
Rücklauftemperatur	Return temperature	°C	35
Kühlflüssigkeit	Coolant		CZKM100 o. ≈
Rundlauf	**Concentricity**		
Rundlauf Innenkegel	Concentricity	µm	< 1,0
Planlauf Welle	Axial run-out	µm	< 1,0
Merkmale	**Features**		
Lärmpegel	Noise level	dBA	< 75
Eloxalfarbe	Anodized color		Blau / blue
Gehäusedurchmesser	Housing diameter	mm	Ø 100 h5
Betriebsumgebungs-temperatur	Operating ambient temperature	°C	10 - 45
Gewicht	Weight	kg	12

*nur mit beaufschlagter Sperrluft

* only with air purge switched on





Anschlüsse
1 - Motor
2a - Kühlung In
2b - Kühlung Out
3 - Sperrluft
4 - nicht vorhanden
5 - nicht vorhanden
6 - nicht vorhanden
7 - nicht vorhanden
8 - nicht vorhanden

Spezifikationen
Aufnahme: HSKC32
Drehzahl: 36.000rpm
Drehzahlüberwachung:
Sperrluft: Labyrinth

Index	Änderungen	Datum	Name
01	Änderung an Pos. 1	17.02.18	Nagel

Oberfläche:

Allgemeintoleranzen nach DIN ISO 2768-fH

	Datum	Name
Erst.	14.07.2017	Nagel
Gepr.	17.07.2017	EZ

CHRIST Feinmechanik

Maßstab 1:1.5

Werkstoff

Benennung

HSC-Spindel Ø100 HSK-C32

Zeichnungsnummer

CSH100HC3236

Blatt 2/2

www.christ-feinmechanik.de

A3

ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

ELEKTRICAL CONNECTIONS

Motorstecker		Motor plug	
Pin	**Belegung/ Funktion**	**Function**	
PE	[PE] Schutzleiter	[PE] Protective conductor	
1	[U] Motorphase	[U] Motor phase	
3	[W] Motorphase	[W] Motor phase	
4	[V] Motorphase	[V] Motor phase	
A			
B			
C	Motorschutz KTY84-130[+]	Motor protection KTY84-130[+]	
D	Motorschutz KTY84-130[-] -	Motor protection KTY84-130[-]	

(Ansicht steckseitig)
(mating view)

Hinweise und Informationen zur Bedienung und Wartung.
Bitte beachten Sie unbedingt die Sicherheitsbestimmungen, Hinweise und Informationen im Handbuch!
Notes and information on operation and maintenance.
Please be sure to observe the safety regulations, notes and information in the manual!

ZUBEHÖR

ACCESSORIES

Spannmittel	**Clamping devices**
CZER20	
Spannzange mit höchster Rundlaufgenauigkeit	High precisions clamping collets
CZSMER20	
Präzisionspannmuttern	High precisions clamping nuts
CZHSKEC32-ER20-55	
Präzisions-Spannzangenaufnahme	High precisions Collet Chucks

Anschlusskabel	**Connection cable**
CZMLBU923OE	
Motorkabel mit Stecker und offenem Ende	Motor cable with plug and open end
Hochflexibel	High flexible
Ölbestänig	Oil-resistant
Geschirmt	shielded

Frequenzumrichter	**Frequency converter**
CZFU9.7KB – 9,7kVA	
CZFU15KB – 15 kVA	
Parametriert	Parameterised
Getestet	Tested
Sofort Einsatzbereit	Ready for use

Spindelkühlgerät	**Spindle cooling unit**
CZKG1000	
1000W Kühlleistung	1000W cooling capacity
42C° Raumtemperatur	42C° Ambient temperature
Hocheffizient	Highly efficient

Kühlmittel	**Coolant**
CZKM100	
Hoher Korrosionsschutz	High corrosion protection
Geringe elektrische Leitfähigkeit	Low electrical conductivity
Kein Gefahrengut	No hazardous material

SERVICE & SUPPORT

CHRIST-Feinmechanik GmbH & Co. KG
An der Alten Bach 2
35428 Langgöns

Telefon: +49 (0) 6403 / 9015-0
E-Mail: info@christ-feinmechanik.com
Web: www.christ-feinmechanik.com

PRÄZISION FÜR DIE ZUKUNFT